

Kettensäge

E60CS

ANOVA

Anleitung und Benutzerhandbuch



ANOVA[®] e⁺

DE

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, Nr. 23 – Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso – A Coruña – 981 696 465 – www.millasur.com





Anova Wir gratulieren Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben und garantieren die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnen.

Diese Maschine ist für eine langjährige Lebensdauer und einen hohen Nutzen ausgelegt, wenn sie gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet wird. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und alle unsere Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder Fragen können Sie uns über unsere Web-Supports wie www.anova.es kontaktieren.

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Bitte beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer die Informationen in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie dieses Handbuch mit, wenn Sie an der Maschine arbeiten.
- Der Inhalt ist zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt.
- Sie behalten sich das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass dadurch unsere rechtlichen Verpflichtungen berührt werden.
- Dieses Handbuch gilt als integraler Bestandteil des Produkts und muss im Falle einer Ausleihe oder eines Weiterverkaufs bei diesem verbleiben.
- Bei Verlust oder Beschädigung bitten Sie Ihren Händler um ein neues Handbuch.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN



Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät die besten Ergebnisse liefert, lesen Sie bitte die Nutzungs- und Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden.

WEITERE WARNHINWEISE:

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen kommen.

Durch die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann es zu Abweichungen zwischen dem Inhalt dieser Anleitung und dem gekauften Produkt kommen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

INDEX

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. PRODUKTBESCHREIBUNG
3. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
4. MONTAGE UND BETRIEB
5. WARTUNG
6. FEHLERBEHEBUNG
7. GARANTIE
8. UMFELD
9. CE-ZERTIFIKAT

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

Wichtig



Lesen und verstehen Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung, einschließlich aller Warnsymbole, bevor Sie dieses Werkzeug verwenden. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs können Fremdkörper in Ihre Augen gelangen, was zu schweren Augenschäden führen kann. Bevor Sie das Elektrowerkzeug in Betrieb nehmen, tragen Sie stets eine Schutzbrille und bei Bedarf eine Vollgesichtsmaske. Wir empfehlen eine Weitsicht-Schutzmaske zum Tragen über einer Brille oder eine Standard-Schutzbrille mit Seitenschutz.

Ein Teil des beim Sägen und anderen Maschinenbauarbeiten entstehenden Staubs enthält Chemikalien, von denen im US-Bundesstaat Kalifornien bekannt ist, dass sie Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Einige Beispiele für diese Chemikalien sind: Ihr Risiko durch diese Exposition hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeit ausführen. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu verringern: Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich und mit zugelassener Sicherheitsausrüstung, wie z. B. Staubmasken, die speziell zum Herausfiltern mikroskopischer Partikel entwickelt wurden.

1.2. Sicherheitssymbole

In diesem Abschnitt werden Sicherheitssymbole gezeigt und beschrieben, die auf diesem Produkt angebracht sein können. Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen auf der Maschine, bevor Sie versuchen, die Maschine zusammenzubauen und zu verwenden.

	Weist auf eine mögliche Verletzungsgefahr hin.
	CE-Kennzeichnung
	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen und verstehen, bevor er dieses Produkt verwendet. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen des Bedieners und/oder umstehender Personen kommen.
	Verwenden Sie für den Einsatz der Maschine geeignete und zugelassene Schutzausrüstung. Tragen Sie Gehörschutz, Kopfschutz, Schutzhandschuhe und rutschfeste Schuhe. Diese Schutzmaßnahmen tragen dazu bei, mögliche Verletzungen zu reduzieren.
	Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn es regnet. Setzen Sie das Produkt keinem Regen aus und verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen.

	Halten Sie andere Personen während des Betriebs vom Arbeitsbereich fern. Der Abstand zwischen der Maschine und anderen Personen muss mindestens 15 Meter betragen.
	Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn es regnet. Setzen Sie das Produkt keinem Regen aus und verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen.
	Entfernen Sie vor allen Erweiterungs-, Reinigungs- und/oder Wartungsarbeiten den Akku aus dem Produkt.
	Rebound-Risiko. Der Kontakt der Führungsschienenspitze mit Gegenständen ist zu vermeiden.
	Benutzen Sie das Gerät immer mit zwei Händen.
	Einfüllöffnung für Kettensägenöl.
	Tragen Sie schnittfeste Schutzkleidung.
	Beschädigte oder entsorgte Elektro- oder Elektronikgeräte müssen bei den entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge, Akkus/Batterien nicht im Hausmüll. Elektrowerkzeuge und Akkus, die das Ende ihrer Nutzungsdauer erreicht haben, sollten getrennt gesammelt und einer umweltfreundlichen Recyclinganlage zugeführt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Ratschlägen zu Recycling- und Sammelstellen.

1.3. Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Werkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu schweren Verletzungen von Personen oder dem Gerät führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Hinweis: Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr Elektrowerkzeug, das an das Stromnetz (kabelgebunden) oder den Akku (kabellos) angeschlossen ist.

1.3.1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Bereiche sind die Gefahr von Unfällen.
- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, beispielsweise in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

- Halten Sie Kinder und andere Personen und/oder Haustiere fern, während Sie ein Elektrowerkzeug (batteriebetrieben) verwenden.
- Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
- Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen: Verwenden Sie Werkzeuge nicht an feuchten oder nassen Orten.

1.3.2. Elektrische Sicherheit

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Öfen und Kühlschränken. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
- Die Stecker von Elektrogeräten müssen zur Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise.
- Verwenden Sie keinen Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und kompatible Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Benutzen Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Trennen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien, wenn die Umgebungsbedingungen ungünstig sind.

1.3.3. Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug verwenden. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die die Kontrolle über die Maschine beeinträchtigen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Benutzen Sie stets persönliche Schutzausrüstung. Persönliche Schutzausrüstung wie Augenschutz, Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und/oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet wird, verringert Personenschäden.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku anschließen oder das Werkzeug anheben oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen bei eingeschaltetem Schalter führt zu Unfällen.
- Entfernen Sie alle Schraubenschlüssel oder Einstellschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schraubenschlüssel oder Einstellschlüssel, der an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs angebracht wird, kann zu Verletzungen führen.
- Übertreibe es nicht. Behalten Sie jederzeit die richtige Position und das Gleichgewicht bei. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

- Sofern Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und Auffangeinrichtungen vorgesehen sind, achten Sie auf deren korrekten Anschluss und Betrieb. Durch den Einsatz einer Staubabsaugung können staubbedingte Gefahren verringert werden.
- Lassen Sie sich durch die Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Werkzeuggebrauch gewinnen, nicht dazu verleiten, selbstgefällig zu werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

1.4. Sicherheit bei der Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Wenden Sie beim Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug keine Gewalt an. Verwenden Sie das für Ihre Anwendung geeignete Elektrowerkzeug.
Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit bei der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde, besser und sicherer.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.
Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Entfernen Sie den Akku (sofern abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug und/oder aktivieren Sie eine Akku-Deaktivierungsvorrichtung, bevor Sie verklemmtes Material entfernen, Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln, Elektrowerkzeuge reinigen oder lagern.
Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie nicht, dass Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, es benutzen.
Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Überprüfen Sie die beweglichen Teile auf Fehlausrichtung oder Blockierung, gebrochene Teile und andere Bedingungen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigung reparieren, bevor Sie es verwenden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge und Zubehör verursacht.
- Halten Sie, falls vorhanden, die Schneidwerkzeuge scharf und sauber.
Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör usw. entsprechend dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der durchzuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen können zu einer unsicheren Handhabung und/oder zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen.

1.5. Sicherheit bei der Verwendung und Pflege von Akku-Geräten

- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller zugelassenen Ladegerät auf.
Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen. Nur mit den richtigen Akkus und Ladegeräten verwenden.

- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können.
Ein Kurzschluss zwischen den Batteriepolen kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie ebenfalls einen Arzt auf. Aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder veränderte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Setzen Sie eine Batterie oder ein Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus.
Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 100 °C (212 °F) kann zu einer Explosion führen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Falsches Laden oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

1.6. Service und Wartung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug/Ihren Akku von einem qualifizierten Techniker warten und verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Werkzeugs erhalten bleibt.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus.
- Die Wartung von Akkupacks sollte nur vom Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern durchgeführt werden.

1.7. Sicherheitshinweise für Kettensägen

- Halten Sie alle Körperteile von der Kette fern, wenn die Kettensäge in Betrieb ist. Stellen Sie vor dem Starten der Kettensäge sicher, dass die Kette nichts berührt. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Arbeiten mit der Kettensäge kann dazu führen, dass sich Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Kette verfängt.
- Halten Sie die Kettensäge immer mit der rechten Hand am hinteren Griff und der linken Hand am vorderen Griff. Wenn Sie die Kettensäge mit der umgedrehten Hand halten, besteht erhöhte Verletzungsgefahr.
- Fassen Sie die Kettensäge nur an den isolierten Griffflächen an, da die Kette mit versteckten Kabeln in Berührung kommen kann. Ketten, die mit einem „stromführenden“ Draht in Kontakt kommen, können dazu führen, dass freiliegende Metallteile der Kettensäge „stromführend“ werden und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.
- Tragen Sie einen Augenschutz. Es wird empfohlen, zusätzliche Schutzausrüstung für Ohren, Kopf, Hände, Beine und Füße zu verwenden. Durch geeignete Schutzausrüstung werden Personenschäden durch umherfliegende Trümmer oder versehentlichen Kontakt mit der Kette verringert.

- Verwenden Sie eine Kettensäge nicht auf einer Leiter, einem Dach oder einer instabilen Unterlage. Der Betrieb einer Kettensäge auf diese Weise kann zu schweren Verletzungen führen.
- Achten Sie immer auf einen geeigneten Stand und benutzen Sie die Kettensäge nur, wenn Sie auf einer festen, sicheren und ebenen Fläche stehen. Rutschige oder instabile Oberflächen können zum Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über die Kettensäge führen.
- Achten Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes auf einen Rückprall. Wenn die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der Ast den Bediener treffen und/oder dazu führen, dass die Kettensäge die Kontrolle verliert.
- Seien Sie beim Schneiden von Gestrüpp und jungen Bäumen sehr vorsichtig. Dünnes Material kann an der Sägekette hängen bleiben und in Ihre Richtung geschleudert werden oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
- Tragen Sie die Kettensäge bei ausgeschalteter Kettensäge (ohne Akku) am vorderen Griff und vom Körper weg. Befestigen Sie beim Transport oder bei der Lagerung der Kettensäge immer die Schwertscheide. Durch den richtigen Umgang mit der Kettensäge wird die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit der sich bewegendes Kette verringert.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren, Spannen der Kette und zum Wechseln von Schiene und Kette. Eine schlecht gespannte oder geschmierte Kette kann reißen oder die Gefahr eines Rückschlags erhöhen.
- Schneiden Sie nur Holz. Benutzen Sie die Kettensäge nicht für nicht bestimmungsgemäße Zwecke. Die Verwendung der Kettensäge für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer gefährlichen Situation führen und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Diese Kettensäge ist nicht zum Fällen von Bäumen geeignet. Die Verwendung der Kettensäge für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu schweren Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen führen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen, wenn Sie verklemmtes Material entfernen, die Kettensäge lagern oder warten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet und die Batterie entfernt ist. Ein unerwarteter Betrieb der Kettensäge beim Entfernen von verklemmtem Material oder bei der Durchführung von Wartungsarbeiten kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie keine Kettensäge an einem Baum, es sei denn, Sie wurden speziell dafür geschult. Das Bedienen einer Kettensäge in einem Baum ohne entsprechende Schulung kann das Risiko schwerer Verletzungen erhöhen.

1.8. Ursachen und Vorbeugung von Rückschlägen

Ein Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze der Schiene einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz sich schließt und die Kette im Schnitt einklemmt. In manchen Fällen kann der Kontakt mit der Spitze zu einer plötzlichen Rückreaktion führen, die dazu führt, dass die Stange angehoben wird und zum Bediener zurückkehrt.

Durch Spannen der Kette entlang der Oberseite der Schiene kann die Schiene schnell in Richtung des Bedieners gedrückt werden.

Jede dieser Reaktionen könnte dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren, was zu schweren Verletzungen führen könnte. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die in Ihrer Maschine eingebauten Sicherheitsvorrichtungen. Als Kettensägenbenutzer sollten Sie mehrere Schritte unternehmen, um bei Ihren Schneidarbeiten Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.

- Halten Sie die Griffe der Kettensäge mit Daumen und Fingern fest im Griff, halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest und positionieren Sie Körper und Arm so, dass Sie den Rückschlagkräften standhalten können. Die Rückschlagkräfte können vom Bediener kontrolliert werden, wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Lassen Sie die Kettensäge nicht los.
- Gehen Sie nicht über Schulterhöhe und schneiden Sie nicht darüber. Dies verhindert einen unbeabsichtigten Kontakt mit der Spitze und ermöglicht eine bessere Kontrolle der Kettensäge in unerwarteten Situationen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Schienen und Ketten. Ein unsachgemäßer Austausch kann zum Bruch und/oder Rückschlag der Kette führen.
- Befolgen Sie die Schärf- und Wartungsanweisungen des Kettenherstellers. Eine Verringerung der Höhe des Tiefenbegrenzers kann zu einem stärkeren Rückschlag führen.

1.8.1. Sicherheitsvorkehrungen gegen Rückschläge

- In manchen Fällen kann der Kontakt mit der Spitze zu einer extrem schnellen Rückreaktion führen, bei der die Stange nach oben und zurück in Richtung des Bedieners gedrückt wird (dies wird als Rotationsrückschlag bezeichnet). Durch Spannen der Kette entlang der Oberseite der Stange kann die Stange schnell in Richtung des Bedieners gedrückt werden (dies wird als linearer Rückstoß bezeichnet) (Abb. 1).

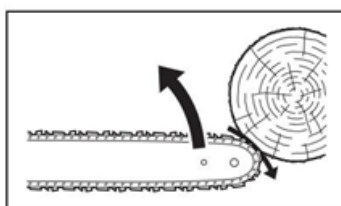


Fig 1

- Jede dieser Reaktionen könnte dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Maschine verlieren und mit der sich bewegenden Kette in Kontakt kommen, was zu schweren Verletzungen führen kann. Als Kettensägenbenutzer sollten Sie mehrere Maßnahmen ergreifen, um Ihre Schneidarbeiten unfall- und verletzungsfrei zu halten (Abb. 2).

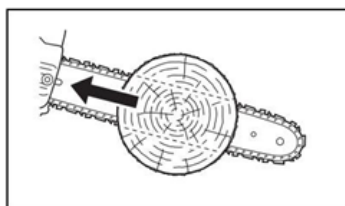


Fig 2

- Mit einem grundlegenden Verständnis des Gegenschlags können Sie das Überraschungsmoment reduzieren. Plötzliche Überraschungen tragen zu Unfällen bei. Verstehen Sie, dass ein Rotationsrückschlag verhindert werden kann, indem verhindert wird, dass die Spitze eines ungeschützten Schwertes einen Gegenstand oder den Boden berührt.
- Benutzen Sie eine Kettensäge nicht mit einer Hand. Bei einhändiger Bedienung kann es zu schweren Verletzungen des Bedieners, seiner Hilfskräfte oder umstehender Personen kommen. Um eine ordnungsgemäße Kontrolle zu gewährleisten, verwenden Sie bei der Verwendung einer Kettensäge immer zwei Hände, von denen eine den Abzug betätigt. Andernfalls kann es zu einem „Abrutschen“ der Kettensäge kommen, was zu Verletzungen durch Kontrollverlust führen kann.

- Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest (Abb. 3), wobei die rechte Hand am hinteren Griff und die linke Hand am vorderen Griff liegt, wenn das Gerät in Betrieb ist. Halten Sie die Griffe der Kettensäge mit Daumen und Fingern fest im Griff. Ein fester Griff trägt dazu bei, Rückschläge zu reduzieren und die Kontrolle über die Maschine zu behalten. Zur Steuerung der Maschine müssen stets beide Hände verwendet werden.

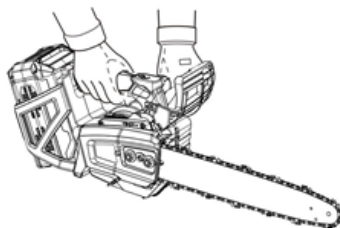


Fig 3

- Stellen Sie sicher, dass der zu schneidende Bereich frei von Hindernissen ist. Achten Sie darauf, dass die Spitze der Führungsschiene nicht mit einem Baumstamm, einem Ast oder einem anderen Hindernis in Berührung kommt, auf das Sie während der Verwendung des Werkzeugs stoßen könnten.
- Durch das Schneiden bei hohen Geschwindigkeiten kann die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlags verringert werden. Das Schneiden mit Teilgeschwindigkeit oder niedriger Geschwindigkeit kann jedoch vorteilhafter sein, um die Kettensäge in schwierigen Situationen zu kontrollieren, und kann auch die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlags verringern.

1.9. Weitere wichtige Sicherheitshinweise

- Wenn das Elektrowerkzeug anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren oder Geräusche zu machen, stellen Sie den Motor ab und prüfen Sie sofort die Ursache. Ungewöhnliche Geräusche sind im Allgemeinen ein Warnsignal für Probleme.
- Stellen Sie sicher, dass alle geeigneten Schutzvorrichtungen und anderen Sicherheitsvorrichtungen ordnungsgemäß und sicher angebracht sind, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Benutzen Sie es nicht ohne angebrachte Schutzvorrichtungen.
- Laden Sie den Akku nicht im Regen oder an feuchten Orten auf.
- Entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer. Zellen können explodieren. Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften auf mögliche spezielle Entsorgungsanweisungen.
- Öffnen Sie den Akku nicht und zerbrechen Sie ihn nicht. Der freigesetzte Elektrolyt ist ätzend und kann Augen- oder Hautschäden verursachen. Kann bei Verschlucken giftig sein.
- Akkubetriebene Werkzeuge müssen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; Daher sind sie immer in funktionstüchtigem Zustand. Seien Sie sich möglicher Gefahren bewusst, auch wenn das Werkzeug nicht in Betrieb ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Wartungs- oder Servicearbeiten durchführen.
- Das Produkt nicht abspritzen. Verhindern Sie, dass Wasser in den Motor und die elektrischen Anschlüsse eindringt.
- Sollten Situationen auftreten, die in diesem Handbuch nicht behandelt werden, seien Sie vorsichtig und mit gutem Urteilsvermögen. Wenden Sie sich für Hilfe und/oder Rat an den offiziellen Händler.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf. Bitte lesen Sie das Handbuch regelmäßig durch und verwenden Sie es als Anleitung für andere Personen, die dieses Werkzeug verwenden können. Wenn Sie dieses Werkzeug an eine andere Person verleihen, leihen Sie bitte auch diese Anleitung aus, um einen Missbrauch des Produkts und mögliche Verletzungen zu vermeiden.

1.10. Restrisiken

Wichtig

Auch wenn Sie die einschlägigen Produktsicherheitsvorschriften einhalten, können aufgrund der Eigenschaften des Geräts und der Arbeiten, für die es konzipiert ist, Restrisiken bestehen.

Wenn Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung nicht befolgen, können durch unsachgemäßen Gebrauch weitere Restrisiken entstehen.

Restrisiken können durch Befolgen der Sicherheitshinweise minimiert werden.

- Sie verringern das Risiko von Personen- und Sachschäden, wenn Sie diese Anweisungen befolgen und vorsichtig vorgehen.
- Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen des Bedieners oder Sachschäden führen.
- Mangelnde Sorgfalt, unsachgemäßer Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften können zu Verletzungen an Händen und Fingern führen.
- Bei Verwendung nicht zugelassener elektrischer Anschlüsse besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Bei längerem ungeschütztem Arbeiten mit der Maschine besteht die Gefahr eines Hörverlustes.

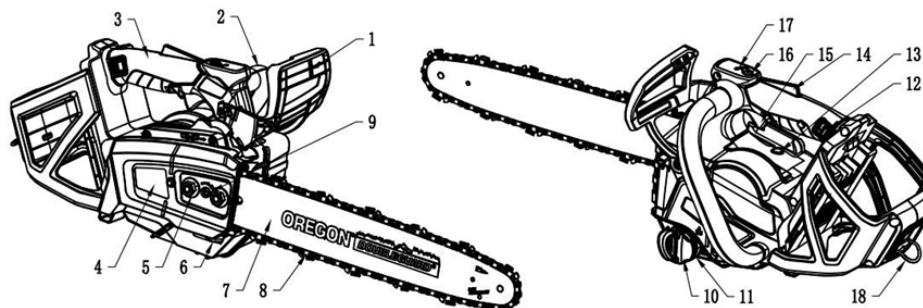
Hinweis: Auch wenn Sie vorbeugende Maßnahmen ergreifen, können Restrisiken bestehen, die nicht offensichtlich sind.

Warnung

Dieses Elektrowerkzeug erzeugt im Betrieb ein Magnetfeld. Unter bestimmten Umständen kann dieses Feld die Funktion aktiver oder passiver medizinischer Implantate verändern. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit einem medizinischen Implantat, vor der Verwendung des Geräts einen Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren.

2. PRODUKTBESCHREIBUNG

2.1. Maschinenteile



Hinweis: Aufgrund technischer Produktaktualisierungen kann dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Frontschutz | 10. Öltankdeckel |
| 2. Vorderer Griff (linke Hand) | 11. Öltank |
| 3. Hinterer Griff (rechte Hand) | 12. Akku-Entriegelungstaste |
| 4. Kettenradabdeckung | 13. Ölpumpe |
| 5. Mutter der Kettenradabdeckung | 14. Auslöseschaltersperre |
| 6. Kettenempfänger | 15. Auslöser |
| 7. Schwert | 16. Ein-/Aus-Taste (EIN/AUS) |
| 8. Kette | 17. LED-Betriebsanzeige |
| 9. Kettenspannungseinsteller | 18. Haken |

2.2. Kennen Sie die Maschine

⚠ Warnung

Benutzen Sie das Werkzeug niemals, ohne dass die Schutzvorrichtung sicher angebracht ist. Zum Schutz des Benutzers muss die Schutzvorrichtung immer am Werkzeug angebracht sein.

Auslöseschaltersperre

Hilft, eine versehentliche Aktivierung des Auslösers mit variabler Geschwindigkeit zu verhindern. Es muss gedrückt werden, bevor der Geschwindigkeitsauslöser aktiviert werden kann.

Ein-/Ausschalter

Durch Drehen des EIN/AUS-Schalters in die Position „Aus“ wird der Geschwindigkeitsauslöser gesperrt, um zu verhindern, dass die Säge versehentlich aktiviert wird.

Frontschutz

Dient als Hebel zum Betätigen der Kettenbremse. Es bietet außerdem Schutz vor hervorstehenden Ästen und verhindert, dass Ihre linke Hand die Kette berührt, wenn diese sich vom vorderen Griff löst.

Vorderer Griff

Zum Halten, Steuern und Transportieren der Kettensäge.

Hinterer Griff

Zum Benutzen, Halten und Steuern der Kettensäge.

Öltankabdeckung

Öltank verschließen.

Einstellung der Kettenspannung

Es wird verwendet, um die Spannung der Kette einzustellen.

Ritzelabdeckungsmutter

Hält die Ketten- und Schienenabdeckung an Ort und Stelle.

Haken

Zum Aufhängen der Maschine am Gurt.

Kettenempfänger

Reduziert das Risiko, dass der Bediener mit der Kette in Kontakt kommt, wenn diese sich von der Schiene löst oder bricht.

Hinweis: Tragen oder verwenden Sie das Werkzeug niemals, ohne dass der Schutz sicher angebracht ist. Zum Schutz des Benutzers muss die Schutzvorrichtung immer am Werkzeug angebracht sein.

3. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Technische Spezifikationen	
Stromspannung	60V
Leistung	1800 W (maximal)
Schnittlänge	14 Zoll – 350 mm
Ketten-/Schwerttyp	Oregon
Kettenschritt	3/8 Zoll / 9,525 mm
Kettengeschwindigkeit	20m/s

Hinweis: Aufgrund technischer Produktaktualisierungen kann dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

4. MONTAGE UND BETRIEB

4.1. Auspacken

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts den Inhalt des Kartons:

- Dieses Produkt muss zusammengebaut werden.
- Nehmen Sie das Produkt und sämtliches Zubehör vorsichtig aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Artikel enthalten sind.

⚠ **Aufmerksamkeit**

Stellen Sie sicher, dass das gesamte angegebene Material enthalten ist. Stellen Sie sicher, dass es beim Transport nicht beschädigt wurde. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn Sie das Werkzeug sorgfältig geprüft und zufriedenstellend verwendet haben.

Informieren Sie unverzüglich den Händler oder Lieferanten über etwaige Schäden oder fehlende Teile, da später geltend gemachte Ansprüche nicht anerkannt werden.

4.1. Montage

⚠ **Warnung**

Wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt, verwenden Sie dieses Produkt nicht, bis das Teil ersetzt wurde. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu modifizieren oder Zubehörteile herzustellen, die nicht für die Verwendung mit diesem Produkt empfohlen werden. Jede solche Änderung oder Modifizierung stellt einen Missbrauch dar und könnte zu einem gefährlichen Zustand führen, der zu schweren Verletzungen führen und zum Erlöschen der Garantie führen könnte.

Um ein versehentliches Starten zu verhindern, das zu schweren Verletzungen führen könnte, entfernen Sie immer den Stecker/Akku vom Werkzeug, wenn Sie Teile zusammenbauen, Einstellungen vornehmen, reinigen oder wenn es nicht verwendet wird.

Alle Einstellungen müssen kalt vorgenommen werden. Tragen Sie beim Arbeiten mit einer Kette immer Handschuhe. Andernfalls kann es zu Personenschäden kommen.

4.1.1. Schwert- und Kettenmontage

⚠ **Warnung**

Tragen Sie beim Zusammenbau oder Austausch von Maschinenkomponenten immer Handschuhe. Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Teilen.

1. Lösen Sie die beiden Muttern der Ritzelabdeckung (A) (Abb. 5).
2. Entfernen Sie die Ritzelabdeckung (B) (Abb. 5).

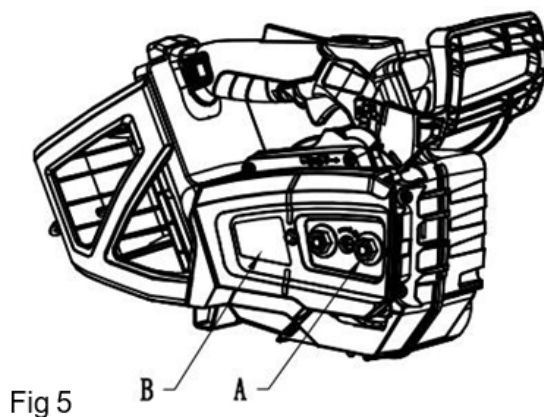


Fig 5

Hinweis: Bewegen Sie den Kettenbremshebel (vorderer Handschutz) ganz nach hinten, um die Schienenabdeckung an der Kettensäge zu entfernen oder anzubringen.

3. Montieren Sie die Kette (D) und die Schiene (C) wie in Abb. 6 gezeigt. (Achten Sie darauf, dass die Zähne in die richtige Richtung zeigen.)

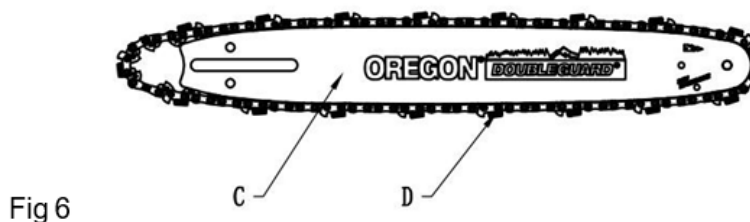


Fig 6

4. Stellen Sie den Kettenspannungseinsteller (E) ein und montieren Sie die Schiene (C) und die Kette (D), wie in Abb. 7 gezeigt.

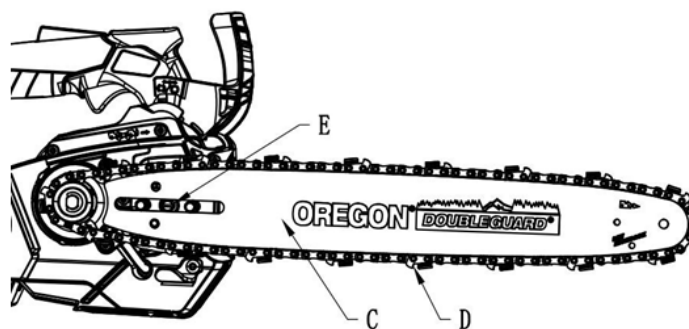


Fig 7

5. Ziehen Sie die Mutter (A) der Kettenradabdeckung fest, um die Kettenradabdeckung (B) zu installieren (Abb. 8).

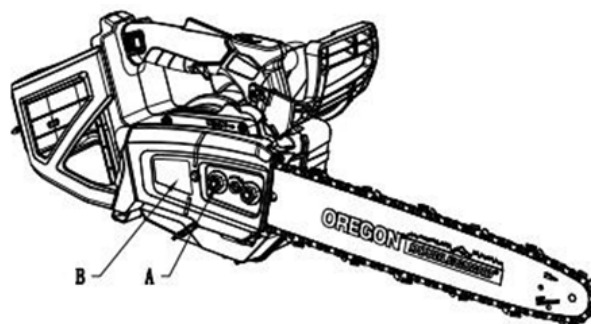


Fig 8

6. Halten Sie die Spitze der Stange nach oben und drehen Sie den Einsteller (E) im Uhrzeigersinn, bis die Kette genau an der Unterseite der Stange anliegt. Ziehen Sie dann die Ritzelabdeckungsmutter (A) fest, um die Ritzelabdeckung zu sichern (Abb. 9).

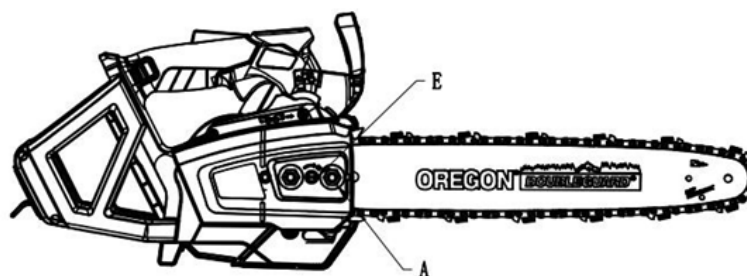


Fig 9

7. Ziehen Sie die Kette vorsichtig und langsam von Hand um das Schwert. Lösen Sie die Einstellung, wenn Sie Engstellen spüren (Abb. 10).



Fig 10

4.1.2. Kettenschmiermittel

Eine ordnungsgemäße Schmierung der Kette während des Betriebs minimiert die Reibung zwischen Kette, Schiene und Kettenrad.

- Verwenden Sie zur ordnungsgemäßen Schmierung vom Hersteller zugelassenes Kettenöl. Diese Öle enthalten Haft-, Anti-Aging- und Antioxidantien.
- Wenden Sie sich für geeignetes Kettenöl an Ihren offiziellen Anova-Händler.
- Verwenden Sie niemals gebrauchtes oder wiedergewonnenes Öl, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Schmierprobleme, die durch die Verwendung von falschem Öl verursacht werden, führen zum Erlöschen der Garantie. (Abb. 11).
- Für eine korrekte Schmierung wenden Sie sich bei Fragen oder Anregungen an Ihren offiziellen Anova-Händler.

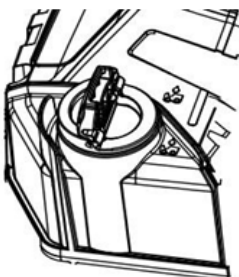


Fig 11

4.2. Inbetriebnahme- und Bedienungsanleitung

⚠ Warnung

Tragen Sie immer einen Augenschutz, der entsprechend den geltenden Sicherheitsvorschriften gekennzeichnet ist. Andernfalls kann es dazu kommen, dass Gegenstände in Ihre Augen geschleudert werden und es zu anderen schweren Verletzungen kommen kann.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen wird. Die Verwendung von nicht empfohlenem Zubehör kann zu schweren Verletzungen führen und führt zum Erlöschen der Produktgarantie.

Um schwere Verletzungen zu vermeiden, ziehen Sie den Akkustecker vom Gerät ab, bevor Sie Wartungsarbeiten, Reinigung, Zubehörwechsel oder Materialentnahme am Gerät durchführen.

Lassen Sie sich durch die Vertrautheit mit diesem Produkt nicht gleichgültig machen. Denken Sie daran, dass ein Bruchteil einer Sekunde Unachtsamkeit ausreicht, um schwere Verletzungen zu verursachen.

Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die Schiene und die Kette in der richtigen Position sind.

Verwendungszweck

Verwenden Sie dieses Produkt nicht für andere Aktivitäten, die nicht dafür vorgesehen sind. Sie können dieses Produkt zum Beschneiden, Schneiden von kleinem Brennholz und zur Gartenreinigung verwenden.

4.2.1. Schließen Sie die Batterie an und trennen Sie sie

Diese Maschine verfügt über einen Schnellanschluss für den Akkupack. Verwenden Sie den richtigen Werkzeugakku und das richtige Ladegerät.

HINWEIS: Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Akku und Ladegerät separat erhältlich.

1. Stecken Sie den Akku in die Fassung, bis Sie ein deutliches „Klick“-Geräusch hören (Abb. 12).

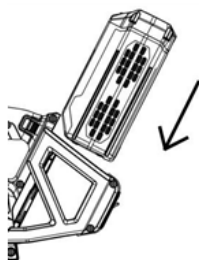


Fig 12

2. Um die Batterie abzuklemmen:
 - a. Ziehen Sie den Akku-Verriegelungsknopf am Griff in Richtung Führungsschiene und nehmen Sie dann den Akku aus dem Sockel (Abb. 13).

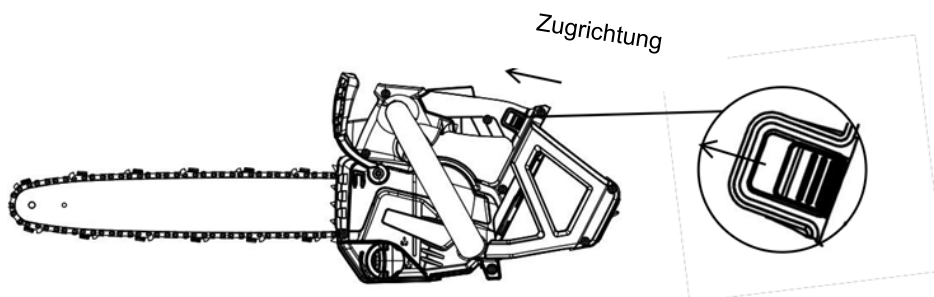


Fig 13

4.2.2. Halten Sie die Kettensäge und verwenden Sie sie

⚠ Warnung

Kleiden Sie sich angemessen, um das Verletzungsrisiko bei der Verwendung dieses Werkzeugs zu verringern. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Augen- und

Gehörschutz tragen. Tragen Sie zugelassene Hosen, Stiefel und Handschuhe. Tragen Sie keine Shorts oder Sandalen und gehen Sie nicht barfuß. Tragen Sie an staubigen Orten eine Gesichtsmaske oder Staubmaske.

- Schauen Sie sich vor Arbeiten an der Maschine um, um sicherzustellen, dass ein sicherer Arbeitsbereich frei von anderen Menschen und Tieren ist.
- Entfernen Sie alle Gegenstände wie Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte oder Seile.
- Während des Betriebs kann Staub aufgewirbelt werden: Der aufgewirbelte Staub kann die Atemwege schädigen und allergische Reaktionen hervorrufen. Bei Staubentwicklung: Staubschutzmaske tragen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie einen Augenschutz, geeignete Kleidung und eine ausgewogene Körperhaltung haben. Es kann dennoch zu einer Gefährdung von Passanten durch herumgeworfene Gegenstände kommen. Zuschauer sollten dazu angehalten werden, einen Augenschutz zu tragen. Wenn sich ihnen jemand nähert, stellen Sie sofort den Motor ab.
- Verwenden Sie rutschfeste Handschuhe für maximalen Halt und Schutz.
- Halten und steuern Sie die Kettensäge mit der linken Hand am vorderen Griff und der rechten Hand am hinteren Griff. Legen Sie Ihren Daumen um die Griffe (Abb. 14).

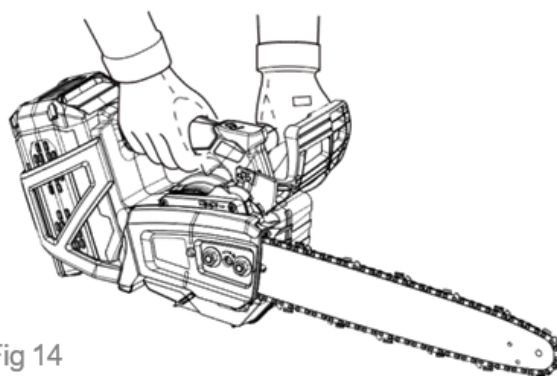


Fig 14

4.2.3. Starten/stoppen Sie das Werkzeug

1. Drücken Sie den Netzschalter „“ auf der Multi-Control-Anzeigeeinheit, um den Bildschirm zu beleuchten (Abb. 15).
2. Ziehen Sie den vorderen Handschutz zum vorderen Griff (Abb. 16).
3. Drücken Sie gleichzeitig die Abzugssperre und den Abzug, um die Kettensäge zu starten (Abb. 16).



Fig 15

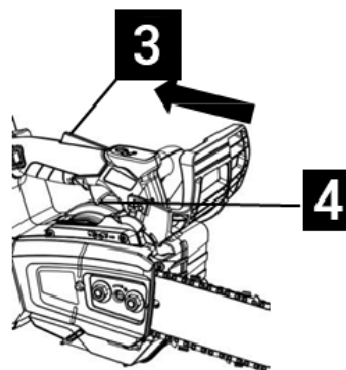


Fig 16

1. LED-Betriebsanzeige 2. Taste 3. Abzugssperre 4. Schalten

Schalten Sie das Werkzeug aus

1. Lösen Sie die Abzugssperre und den Abzugsschalter.
2. Schieben Sie den vorderen Handschutz nach vorne in die Bremsposition.
3. Drücken Sie den Netzschalter an der MCDU, um das Werkzeug auszuschalten und ein versehentliches Starten zu verhindern.

⚠ Warnung

Nehmen Sie in Arbeitspausen und nach Arbeitsende stets den Akku aus dem Gerät.

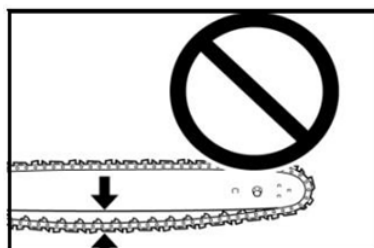
Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm vor der nächsten Verwendung ausgeschaltet ist, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

4.2.4. Vor GebrauchKettenspannung prüfen

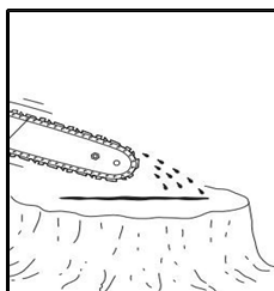
**Hinweis: Denken Sie immer daran, die Batterie aus dem Gerät zu entfernen, wenn Sie die Kettenspannung prüfen.*

Lösen Sie immer die Mutter der Kettenradabdeckung, bevor Sie den Kettenspanner drehen. Andernfalls kann es zu Schäden an der Kettenradabdeckung und am Spanner kommen.

1. Die Kettenspannung sollte während der Arbeit regelmäßig überprüft und gegebenenfalls angepasst werden.
2. Spannen Sie die Kette richtig, damit sie sich noch leicht von Hand entlang der Führungsschiene ziehen lässt.

Kettenschmiertest

Halten Sie die Kette knapp über eine trockene Oberfläche und geben Sie 30 Sekunden lang bei halber Geschwindigkeit Gas. Auf der trockenen Oberfläche sollte ein dünner Streifen „gegossenes“ Öl zu sehen sein.

Schneidtest vor der Operation

- Machen Sie sich mit Ihrer Kettensäge vertraut, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen.
 - Zu diesem Zweck kann es ratsam sein, das Schneiden einiger Stämme oder kleinerer Äste mehrmals auf einem Sägebock oder Ständer zu üben.
 - Erlauben Sie weder Menschen noch Tieren den Zutritt zum Arbeitsbereich.
- Halten Sie bei mehreren Bedienern einen Sicherheitsabstand zwischen zwei oder mehreren Bedienern ein, wenn Sie gleichzeitig zusammenarbeiten.

4.2.5. Kettenbremse

Korrektter Einsatz der Kettenbremse

⚠ Warnung

Der Rückschlag ist sehr gefährlich. Berührt die Schwertschneidkante Holz oder Ähnliches, schlägt das Schwert augenblicklich zurück. Die Kettenbremse verringert das Verletzungsrisiko durch Rückschlag.

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer die ordnungsgemäße Funktion der Kettenbremse. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Stellen Sie sicher, dass die Schiene und die Kette ordnungsgemäß montiert sind, wenn Sie einen Kettenbremstest durchführen.

Erinnern:

- Zum Üben drücken Sie beim Fällen eines kleinen Baumes den vorderen Handschutz nach vorne, um die Bremse zu aktivieren.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Arbeit immer, dass die Bremse ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn die Kettenbremse durch Holzspäne verstopft ist, wird die Bremsleistung beeinträchtigt. Halten Sie das Gerät immer sauber. Verwenden Sie es nicht falsch.
- Erhöhen Sie die Motordrehzahl nicht, während die Kettenbremse aktiviert ist.
- Testen Sie die Bremse niemals in einem Bereich, in dem Benzindämpfe vorhanden sind.

Kettenbremsfunktion und wichtige Warnungen

- Die Funktion der Kettenbremse besteht darin, die Kettenrotation nach einem Rückschlag/Kickback zu stoppen.
- Es verhindert oder reduziert keinen Rückschlag.
- Verlassen Sie sich nicht auf die Kettenbremse zum Schutz vor Rückschlägen.
- Verlassen Sie sich auch bei einer Kettenbremse auf Ihren gesunden Menschenverstand und die richtigen Schneidmethoden, als gäbe es keine Kettenbremse.
- Selbst bei normalem Gebrauch und ordnungsgemäßer Wartung kann sich die Reaktionszeit der Bremse verlängern.
- Folgendes kann die Fähigkeit der Bremse, den Bediener zu schützen, beeinträchtigen:
 - o Die Maschine wurde zu nahe am Körper des Bedieners gehalten. Das ist falsch. Die Rückstoßzeit ist möglicherweise zu schnell, als dass selbst eine perfekt gewartete Bremse rechtzeitig funktionieren könnte.
 - o Die Hand des Bedieners ist möglicherweise nicht in der Lage, den vorderen Handschutz zu berühren. Die Bremse wird nicht aktiviert.
 - o Mangelnde ordnungsgemäße Wartung verlängert die Ausfallzeit der Bremse und macht sie weniger effektiv.
 - o Das Eindringen von Schmutz, Fett, Öl usw. an den Arbeitsteilen des Mechanismus kann die Ausfallzeit verlängern.
 - o Verschleiß und Ermüdung der Bremsbetätigungsfeder sowie der Verschleiß der Bremse/Bremstrommel und der Drehpunkte können die Ausfallzeit der Bremse verlängern.
 - o Ein beschädigter vorderer Handschutz kann dazu führen, dass die Bremse nicht funktioniert.

Bremsfunktion prüfen

1. Stellen Sie die Kettensäge auf den Boden.
2. Halten Sie den Griff mit beiden Händen fest und beschleunigen Sie den Motor mit dem Abzug auf hohe Geschwindigkeit.

3. Aktivieren Sie die Kettenbremse, indem Sie Ihr linkes Handgelenk gegen den vorderen Handschutz drehen und dabei den Griff beibehalten.
4. Die Kette sollte sofort stoppen.
5. Lassen Sie den Auslöseschalter los.
Wenn die Kette nicht sofort stoppt, verwenden Sie die Kettensäge nicht. Es muss repariert werden. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Händler.

Lösen Sie die Kettenbremse

- Wenn der Handschutz ganz nach hinten gezogen wird, wird die Kettenbremse gelöst (Abb. 17).

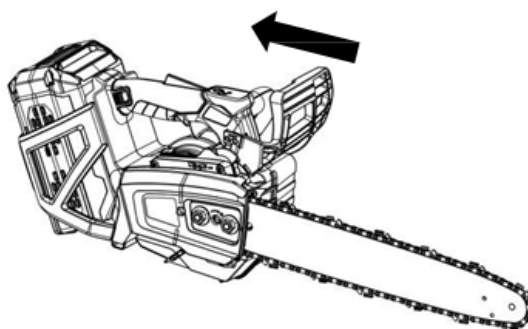


Fig 17

4.2.6. Mit der Kettensäge einen Baum bearbeiten

Eine Analyse von Unfällen mit diesen Maschinen bei Baumpflegearbeiten zeigt, dass die Hauptursache für solche Unfälle die einhändige Bedienung der Maschine ist. Bei den allermeisten Unfällen nehmen die Bediener keine sichere Arbeitsposition ein, die es ihnen ermöglicht, beide Griffe der Kettensäge zu halten.

Daraus resultiert ein erhöhtes Verletzungsrisiko durch:

- Halten Sie die Säge nicht fest, wenn sie zurückschlägt.
- Mangelnde Kontrolle über die Maschine, sodass die Wahrscheinlichkeit größer ist, dass sie mit Kletterseilen und dem Körper des Bedieners (insbesondere der linken Hand und dem linken Arm) in Berührung kommt.
- Kontrollverlust aufgrund einer unsicheren Arbeitsposition, was zu einem Kontakt mit der Maschine führt (unerwartete Bewegung während des Sägebetriebs).

5. WARTUNG

5.1. Wartung

▲ Warnung

Verwenden Sie bei Wartungsarbeiten nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann eine Gefahr darstellen oder das Produkt beschädigen. Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, müssen alle Reparaturen von einem autorisierten Händler durchgeführt werden.

Tragen Sie bei Wartungsarbeiten an der Sägekette stets dicke Handschuhe. Gehen Sie vorsichtig mit der Sägekette um und schützen Sie Ihre Hände, um Verletzungen durch die Sägekette zu vermeiden.

Um schwere Verletzungen durch versehentliches Starten der Maschine zu vermeiden, trennen Sie beim Reinigen oder Durchführen von Wartungsarbeiten die Batterie vom Produkt.

Alle Wartungsarbeiten, mit Ausnahme der grundlegendsten Aufgaben, sollten von Ihrem offiziellen Vertragshändler durchgeführt werden. Führen Sie im Zweifelsfall keine Wartungsarbeiten durch, ohne vorher Ihren Händler zu konsultieren.

Lassen Sie zu keiner Zeit Bremsflüssigkeiten, Benzin, Produkte auf Erdölbasis, Kriechöle usw. zu. mit Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

5.1.1. Servicerichtlinien

Wartung erforderlich	Aktion
Täglich oder vor Gebrauch	
Sägekette	Inspizieren / schärfen / ersetzen / reinigen
Batterie/Batteriefach	Inspizieren / Reinigen / Laden
Schwert	Inspizieren/Reinigen
Kühlsystem/Luftfilter	Überprüfen / reinigen / ersetzen
Kettenbremse	Überprüfen / reinigen / ersetzen
Schrauben/Muttern/Bolzen	Prüfen / festziehen / ersetzen
Monatlich	
Ölfilter/Öltank	Überprüfen / reinigen / ersetzen
Pinienkerne	Überprüfen/ersetzen

5.1.2. Kettenwartung

- Eine richtig geschärfte Kette schneidet Holz ohne großen Kraftaufwand. Verwenden Sie niemals eine stumpfe oder beschädigte Kette. Dies führt zu höherem Kraftaufwand, höherer Vibrationsbelastung, unbefriedigenden Schnittergebnissen und erhöhtem Maschinenverschleiß.
- Für einen reibungslosen und schnellen Schnitt muss die Kette ordnungsgemäß gewartet werden.
- Berücksichtigen Sie bei der Wartung Ihrer Kette Folgendes:
 - Ein falscher Feilwinkel der Seitenplatte kann das Risiko eines schweren Rückschlags erhöhen.
 - Abstand des Tiefenmessers. Zu niedrig erhöht die Rückschlaggefahr. Wenn der Wert nicht niedrig genug ist, verringert sich die Schnittleistung.
 - Wenn die Kettenzähne auf harte Gegenstände wie Nägel und Steine gestoßen sind oder durch Schlamm oder Sand auf dem Holz abgenutzt sind, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Aufmerksamkeit

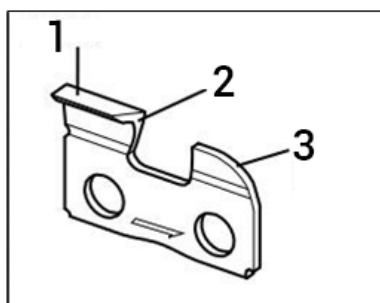
Überprüfen Sie beim Austausch der Kette das Kettenrad, die Kupplung und die Kettenbremse auf Verschleiß oder Beschädigung.

Sollten an den angegebenen Stellen Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vorhanden sein, lassen Sie die erforderlichen Teile von einem qualifizierten Servicetechniker austauschen. Benutzen Sie die Maschine nicht ohne gute Wartung.

5.1.3. So schärfen Sie die Kette

Achten Sie darauf, die Kette in den angegebenen Winkeln und auf die gleiche Länge zu feilen, da ein schneller Schnitt nur dann erzielt werden kann, wenn alle Zähne gleichmäßig sind.

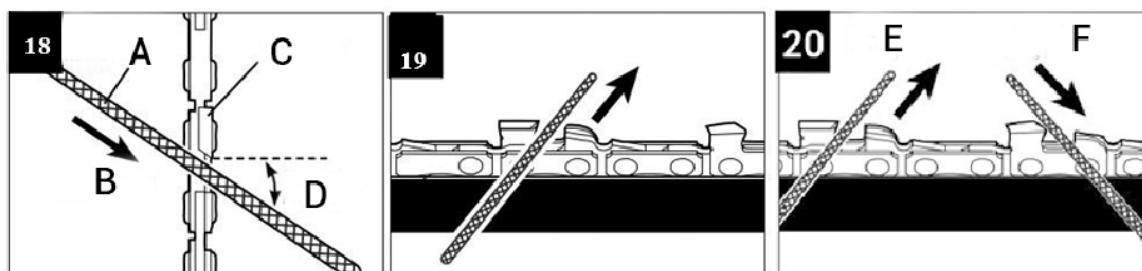
1. Trennen Sie die Batterie, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Tragen Sie zu Ihrem Schutz Schutzhandschuhe.
2. Stellen Sie sicher, dass die Kette richtig montiert ist, die Schienenmutter fest angezogen ist und die Kette richtig gespannt ist.
3. Verwenden Sie eine Rundfeile und einen Halter mit einem Durchmesser von 5/32 Zoll (4,0 mm). Führen Sie alle Feilarbeiten in der Mittelposition der Stange durch, um eine perfekte Balance zu erreichen.



1. Obere Platte 2. Seitenplatte 3. Tiefenmesser

4. Halten Sie die Feile auf gleicher Höhe mit der oberen Zahnplatte. Lassen Sie die Feile nicht sinken oder schaukeln.
5. Halten Sie einen korrekten Schärfwinkel von 30° zwischen Feile und Kette ein (Abb. 18 und 19). Verwenden Sie beim manuellen Schärfen von Ketten immer einen Feilenhalter. Die Feilenhalter verfügen über Markierungen für den Schärfwinkel.
6. Reiben Sie mit leichtem, aber festem Druck in Richtung der vorderen Zahnecke. Heben Sie die Feile bei jedem Rückhub vom Stahl ab.
7. Machen Sie ein paar kräftige Bewegungen über jeden Zahn. Feilen Sie alle Zähne auf der linken Seite in eine Richtung. Gehen Sie dann auf die andere Seite und feilen Sie die rechten Zähne in die entgegengesetzte Richtung. Entfernen Sie von Zeit zu Zeit Rückstände mit einer Drahtbürste (Abb. 20).

Hinweis: Die zur Durchführung dieser Wartung erforderlichen Werkzeuge sind separat erhältlich.



A. Runde Feile

B. Ablagerichtung

C. Zahn

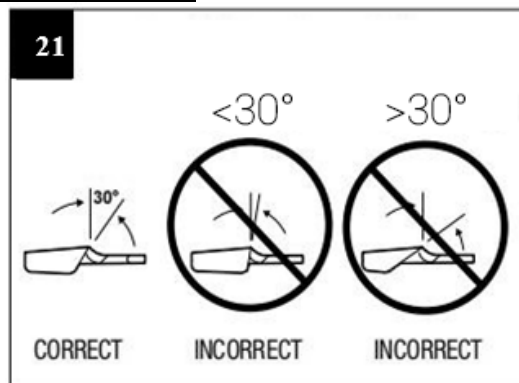
F. Rechte Hand

D. Scharf (30°) E. linke Hand

⚠ Gefahr

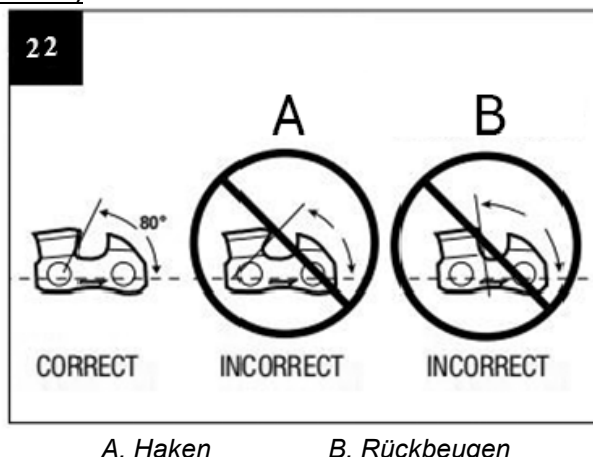
- Eine stumpfe oder schlecht geschärfte Kette kann beim Schneiden zu einer zu hohen Motordrehzahl führen, was zu schweren Motorschäden führen kann.
- Durch unsachgemäßes Schärfen der Kette erhöht sich die Gefahr eines Rückschlags.
- Wenn eine beschädigte Kette nicht ausgetauscht wird, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

Schärfwinkel der oberen Platte (Abb. 21)



RICHTIG 30°	Dieser optimale Winkel kann nur erreicht werden, wenn die angegebenen Dateien und die richtige Konfiguration verwendet werden. Die Feilenhalter sind mit Führungsmarkierungen markiert, um die Feile richtig auszurichten und den richtigen Winkel der Oberplatte zu erzeugen.
WENIGER ALS 30°	Der Zahn ist zu stumpf zum Schneiden.
MEHR ALS 30°	Die Schneidkante verblasst und wird schnell stumpf.

Seitenplattenwinkel (Abb. 22)



A. Haken

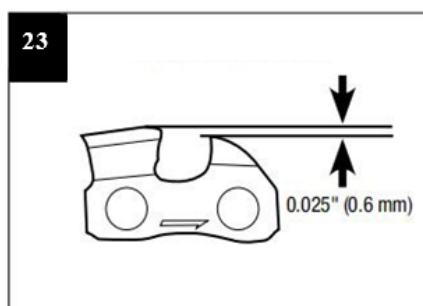
B. Rückbeugen

RICHTIG 80°	Der optimale Winkel kann automatisch hergestellt werden, wenn die Feile mit dem richtigen Durchmesser im Feilenhalter verwendet wird.
HAKEN	Es „hängt“ und wird schnell stumpf. Erhöht das Gegenangriffspotenzial. Die Ursache hierfür ist die Verwendung einer Feile mit zu kleinem Durchmesser oder einer zu kurzen Feile.
RÜCKWÄRTSSTEIGUNG	Es erfordert einen zu hohen Vorschubdruck, was zu übermäßigem Verschleiß an Schiene und Kette führt. Die Ursache hierfür ist die

	Verwendung einer Feile mit zu großem Durchmesser oder eine zu hoch platzierte Feile.
--	--

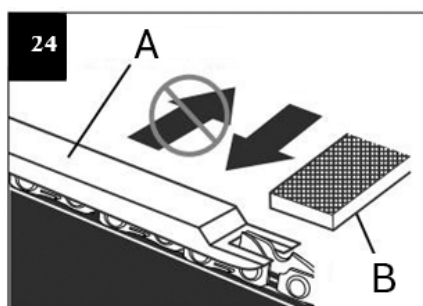
5.1.4. Abstand des Tiefenmessers

1. Der Tiefenmesser sollte in einem Abstand von 0,025 Zoll (0,6 mm) gehalten werden, wie in Abb. 23 dargestellt. Verwenden Sie ein Tiefenmessgerät, um die Abstände des Tiefenmessers zu überprüfen.



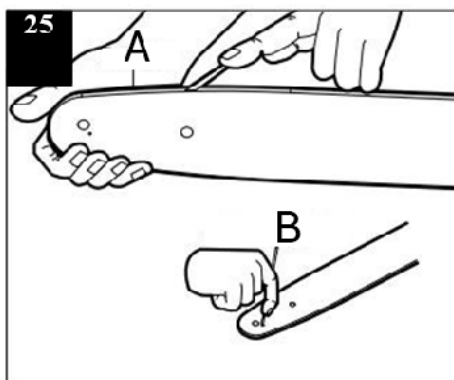
Abstand des Tiefenmessers

2. Überprüfen Sie jedes Mal, wenn die Kette gefeilt wird, den Durchhang des Tiefenbegrenzers. Verwenden Sie eine Flachfeile und ein Tiefenmessgelenk, um alle Messgeräte gleichmäßig abzusenken (Abb. 24). Tiefenmessdichtungen sind von 0,020 Zoll bis 0,035 Zoll (0,5 mm bis 0,9 mm) erhältlich. Verwenden Sie eine 0,025 Zoll (0,6 mm) flache Feile mit Tiefenmesser.



A. Tiefenbegrenzerverbindung B. flache Feile

3. Tiefenbegrenzer sollten mit der Flachfeile in die gleiche Richtung eingestellt werden, in der der benachbarte Zahn mit der Rundfeile gefeilt wurde. Achten Sie beim Einstellen der Tiefenbegrenzer darauf, dass die Flachfeile die Zahnfläche nicht berührt. Die Stange sollte (einschließlich der Stangenschienen und der Schmieröffnung) jeden Tag gereinigt und auf Abnutzung und Beschädigung überprüft werden (Abb. 25).



A. Schienenschiene B. Schmierloch

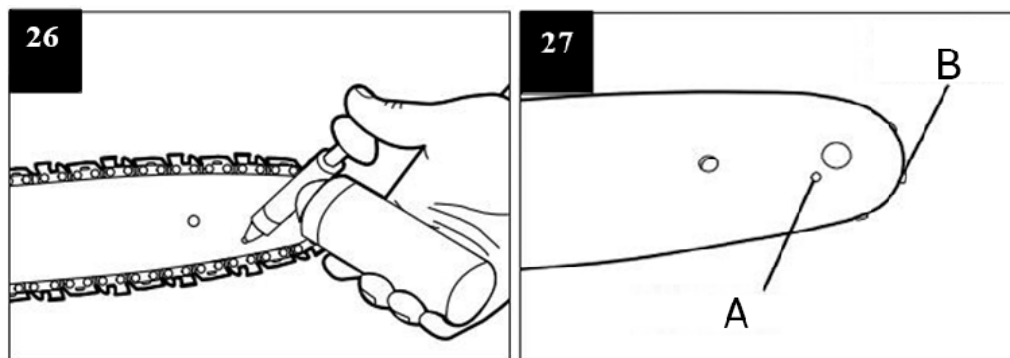
Das Ausbleichen oder Graten der Schienenschiene ist ein normaler Verschleißprozess der Stange. Diese Fehler sollten mit einer Datei behoben werden, sobald sie auftreten. Ein Schwert mit einem der folgenden Fehler sollte ersetzt werden.

- Verschleiß innerhalb der Schienenschiene, sodass die Kette seitlich sitzen kann.
- Gefaltetes Schwert.
- Rissige oder gebrochene Schienen.
- Spannweite der Schienen.

Die Stange verfügt an ihrer Spitze über ein Ritzel/Kettenrad, das regelmäßig mit einer Fettspritze geschmiert werden sollte, um die Lebensdauer der Stange zu verlängern (Abb. 26 und 27).

- Drehen Sie das Kettenrad auf die Seite und pumpen Sie dabei durchscheinendes gelbes, durchscheinendes rotes oder farbloses durchscheinendes Fett in das Schmierloch, bis das gesamte Kettenrad mit frischem Fett versehen ist. Geben Sie keinen Schmutz in das Loch.

Hinweis: Die zur Durchführung dieser Wartung erforderlichen Werkzeuge sind separat erhältlich.



A. Schmierloch B. Ritzel an der Spitze der Stange

5.2. Reinigung

- Reinigen Sie Kette und Schiene nach jedem Gebrauch mit einer weichen Bürste von Rückständen. Wischen Sie die Oberfläche der Kettensäge mit einem sauberen, mit einer milden Seifenlösung angefeuchteten Tuch ab.
- Entfernen Sie für eine gründliche Reinigung die Seitenabdeckungsbaugruppe, senken Sie die Schiene und die Kette ab und entfernen Sie dann mit einer weichen Bürste vollständig Schmutz von der Schiene, der Kette und dem Antriebsritzel.

- Reinigen Sie beim Austauschen der Kette immer Holzspäne, Sägemehl und Schmutz aus der Schienennut.

Warnung

- Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser. Vermeiden Sie beim Reinigen von Kunststoffteilen den Einsatz von Lösungsmitteln. Die meisten Kunststoffe sind anfällig für Schäden durch verschiedene Arten handelsüblicher Lösungsmittel. Verwenden Sie ein sauberes Tuch, um Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. zu entfernen.

5.3. Transport und Lagerung

- Lagern oder transportieren Sie die Kettensäge nicht, wenn sie in Betrieb ist. Trennen Sie immer die Batterie, bevor Sie sie lagern oder transportieren.
- Legen Sie immer die Schwerthülle über Schwert und Kette, bevor Sie die Kettensäge lagern oder transportieren. Achten Sie darauf, scharfe Kettenzähne zu vermeiden.
- Reinigen Sie die Kettensäge gründlich, bevor Sie sie einlagern. Bewahren Sie die Kettensäge drinnen an einem trockenen, verschlossenen und/oder für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Von ätzenden Stoffen wie Gartenchemikalien und Tausalzen fernhalten.

6. FEHLERBEHEBUNG

Gefahr

Unzureichende Wartung und Pflege können zu Unfällen und unvorhergesehenen Verletzungen führen. Reparaturen und Arbeiten, die für den ordnungsgemäßen Gebrauch der Maschine erforderlich sind, müssen von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden. Für Wartungsarbeiten oder umfangreichere Reparaturen liefern Sie die Maschine an Ihren offiziellen Händler. Reparaturen an Elektrowerkzeugen müssen von einem Fachbetrieb durchgeführt werden.

Notiz: Wenn Sie Fragen haben oder das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihren offiziellen Händler.

Problem/Symptom	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Kettensäge funktioniert nicht	Die Batterie ist nicht richtig installiert	Überprüfen Sie den Batterieeinbau
Das Gerät funktioniert nicht, wenn es eingeschaltet ist	Entladener Akku	Nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie ihn abkühlen
	Batterie außerhalb des akzeptablen Temperaturbereichs.	Nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie ihn abkühlen
Die Ausführungszeit ist zu kurz	Batterie außerhalb des akzeptablen Temperaturbereichs	Nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie ihn abkühlen
	Geräteelektronik zu heiß	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen
	Entladener Akku	Laden Sie den Akku auf

	Verschmutztes Schneidzubehör	Reinigen Sie das Schneidzubehör
	Kettenspannung zu hoch	Kettenspannung neu einstellen
Kettenöl tritt nicht aus	Im Öltank befindet sich kein Öl	Kettenöl einfüllen
	Kettenölleitung oder Ölfilter verstopft	Reinigen Sie den Kettenölschlauch und den Ölfilter.
	Fehler im Ölfluss	Wenden Sie sich an Ihren Händler
Das Gerät vibriert übermäßig	Fehler in internen Teilen	Wenden Sie sich an Ihren Händler
Fehler* Mögliche Ursache Mögliche Lösung		
1	MOS-Fehler	Lassen Sie den Schalter los und starten Sie ordnungsgemäß neu. Kontaktieren Sie Ihren offiziellen Händler.
2	Kurzschluss in der Verkabelung/Batterie	Kontaktieren Sie Ihren Händler.
3	Abnormale Kommunikation	Nehmen Sie den Akku heraus und schieben Sie ihn zum Zurücksetzen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren offiziellen Händler.
4	Hardware-Überstrom, maximaler Überstrom, durchschnittlicher Überstrom	Lassen Sie den Auslöser los und starten Sie die Maschine neu.
5	Unterspannung des Controllers, Überspannung des Controllers, Unterspannung des Akkupacks	Starten Sie das Werkzeug neu, nachdem die Maschinenspannung normal ist.
6	Hochtemperatur-MOS Niedrige MOS-Temperatur Hohe Batterietemperatur	Lassen Sie den Auslöser los, warten Sie, bis die Maschinen-/Batterietemperatur auf den Normalwert abgekühlt ist, und starten Sie dann neu
7	Kontaktieren Sie Ihren offiziellen Händler	
8	Schutz bei niedriger Geschwindigkeit, Motorsperre.	Lassen Sie den Auslöser los und starten Sie die Maschine neu.
9	Andere (auf)	Lassen Sie den Auslöser los und starten Sie die Maschine neu.
10	Schnell blinkendes Licht, 0,15 s an, 0,15 s aus	Lassen Sie den Auslöser los und starten Sie die Maschine neu.

*(Lichtblitzzeiten: 0,3 s an, 0,3 s aus)

7. GARANTIE

Wenn Ihr Produkt während der festgelegten Garantiezeit einen Herstellungsfehler aufweist, wenden Sie sich bitte mit den erforderlichen Unterlagen an Ihre Verkaufsstelle oder gehen Sie direkt zu dieser.

Ihre Kaufrechnung sollte als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden. Ihr Werkzeug muss in akzeptablem, sauberem Zustand, in der Originalverpackung (sofern für das Gerät zutreffend) und zusammen mit Ihrem entsprechenden Kaufbeleg an Ihren Händler zurückgegeben werden.

7.1. Garantiezeit

Die gesetzliche Gewährleistungsfrist für das Produkt beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum durch den ersten Erstkäufer und ihre Dauer entspricht der im Königlichen Gesetzesdekret zum Schutz von Verbrauchern und Nutzern vor Situationen sozialer und wirtschaftlicher Not des Jahres festgelegten Dauer. entspricht dem Zeitpunkt des Kaufs des Produkts.

In einigen Ländern ist eine Beschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig oder der Ausschluss oder die Beschränkung von Folge- oder Nebenschäden ist nicht zulässig. In diesem Fall gelten die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat oder Land zu Land variieren können.

7.2. Ausschlüsse

Diese Garantie deckt keine Produktschäden oder Leistungsprobleme ab, die durch Folgendes verursacht werden:

- Natürlicher Verschleiß.
- Missbrauch, Vernachlässigung, unvorsichtiger Betrieb oder mangelnde Wartung.
- Mängel, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht wurden, Schäden, die durch Manipulationen durch nicht von Anova autorisiertes Personal oder Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen verursacht wurden.
- Defekte an normalen Verschleißteilen wie Lagern, Bürsten, Kabeln, Steckern oder Zubehör wie Bohrern, Bits, Sägeblättern usw.
- Schäden oder Mängel, die auf Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind.
- Unsachgemäße Verwendung und Lagerung (ausdrücklicher Hinweis darauf, dass die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln nicht befolgt wurden).
- Vom Kunden verursachter Verschleiß (z. B. gebrochene Sägeblätter, verschlissene Kohlebürsten usw.).
- Sekundärer Verschleiß und Schäden durch mangelnde Wartung, Reparatur, Schmierstoffe (z. B. Überhitzungsschäden durch verstopfte Kühlschlitze, Lagerschäden durch Schmutz, Frostschäden usw.)
- Schäden als offensichtliche Folge übermäßiger Beanspruchung/Überlastung.
- Schäden durch unsachgemäße Versorgung (z. B. falscher Kraftstoff)
- Belastungsbedingter Ausfall von Gehäusekomponenten oder Zubehörteilen aufgrund ungewöhnlicher Beanspruchung
- Belastungsbedingte Verformung von Gehäusekomponenten oder Zubehörteilen aufgrund ungewöhnlicher Beanspruchung.
- Schäden, die durch den Betrieb von Verbrauchsmaterialien entstehen, die aufgrund unsachgemäßer Lagerung, falscher Reinigungsmittel oder anderer schädlicher Chemikalien überlaufen oder auslaufen.
- Schäden durch unsachgemäße Einwirkung extremer Temperaturen (z. B. Frostbrüche, thermische Verformung von Bauteilen usw.)

- Schäden durch dauerhafte Einwirkung von ultravioletter Strahlung.
- Schäden, die durch unzureichende Wartung verursacht wurden.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen
- Jedes Produkt, bei dem versucht wurde, von einem unqualifizierten Fachmann repariert zu werden.
- Jedes Produkt, das an eine unzureichende Stromquelle angeschlossen ist (Ampere, Spannung, Frequenz).
- Alle Schäden, die durch äußere Einflüsse (Wasser, Chemikalien, physikalische Einflüsse, Stöße) oder Fremdstoffe verursacht wurden.
- Verwendung ungeeigneter Zubehörteile oder Teile.
- Sie umfasst weder Mängel an normalen Verschleißteilen noch Schäden oder Mängel, die auf Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind, noch Transportkosten.

Darüber hinaus erlischt die Garantie, wenn das Produkt verändert oder modifiziert wurde oder wenn das Markenzeichen/die Seriennummer auf der Maschine unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Routinewartung, Tuning, Anpassungen oder normaler Verschleiß fallen nicht unter diese Garantie.

Dieses Handbuch deckt nicht alle möglichen Situationen bezüglich Garantieausschlüssen ab. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Anova-Händler.

7.3. Im Falle eines Vorfalles

Der Garantieantrag muss korrekt mit allen angeforderten Informationen ausgefüllt und der Kaufrechnung beigelegt sein.

Anova behält sich das Recht vor, jegliche Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht verifiziert werden kann oder wenn klar ist, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß gewartet wurde (Wartung, saubere Lüftungsschlitze, Schmierung, regelmäßige Wartung der Kohlebürsten, Reinigung, Lagerung usw.).

Unter privater Nutzung versteht man die persönliche häusliche Nutzung durch einen Endverbraucher. Unter kommerzieller Nutzung versteht man vielmehr alle anderen Nutzungen, einschließlich Nutzungen zu gewerblichen, einkommensschaffenden oder vermietenden Zwecken. Sobald das Produkt kommerziell genutzt wurde, gilt es im Sinne dieser Garantie als kommerzielles Produkt.

Dies sind unsere Standard-Garantiebedingungen, es kann jedoch gelegentlich eine zusätzliche Garantieabdeckung geben, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht festgelegt wurde. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen offiziellen Anova-Händler oder besuchen Sie www.millasur.com.

Der Garantieservice ist nur über offizielle Anova-Händler verfügbar. Den nächstgelegenen Händler finden Sie auf unserer Händlerkarte unter www.anova.es.

8. UMFELD



Schützen Sie die Umwelt. Recyceln Sie das von dieser Maschine verwendete Öl, indem Sie es zu einem Recyclingzentrum bringen. Schütten Sie Altöl nicht in die Kanalisation, aufs Land, in Flüsse, Seen oder Meere.



Entsorgen Sie Ihre Maschine umweltgerecht. Wir sollten Maschinen nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallbestandteile können nach ihrer Beschaffenheit klassifiziert und recycelt werden.

Die zur Verpackung dieser Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackung nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese Verpackungen bei einer offiziellen Sammelstelle.

Batterien und andere elektrische Komponenten sollten nicht weggeworfen werden. Am Ende der Nutzungsdauer Ihrer Maschine müssen die Akkus oder Ladegeräte aus dem Gerät entfernt und getrennt und ordnungsgemäß entsorgt werden.

9. CE-ZERTIFIKAT

VERTRIEBSUNTERNEHMEN

MILLASUR, SL

RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

SPANIEN



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit den verschiedenen CE-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konstruktion und Konstruktion sowie gemäß dem vom Hersteller aufgedruckten CE-Zeichen den einschlägigen und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen entspricht . der oben genannten EG-Richtlinien. Diese Erklärung bestätigt, dass das Produkt das CE-Symbol tragen darf.

Im Falle einer Änderung der Maschine und dieser Änderung, die nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt wurde, verliert diese Erklärung ihren Wert und ihre Gültigkeit.

Maschinenname: BATTERIEKETTENSÄGE

Modell: **E60CS**

Anerkannter und genehmigter Standard, dem es entspricht:

Richtlinie 2006/42/EG
2014/30/EU

Vorschriftsmäßig geprüft:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-4-1:2020
EN ISO 11681-2:2022

Firmensiegel

MILLASUR, S.L.U.
Rua Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

19.08.2024